

- Что ты только что купила?

Первоначально они почти все время были вдвоем, но потом Ю Донг попросила Ланг И сходить и принести пару качественных одеял и матрасов. В то же время она пошла осматривать город одна. Ланг И не знала, почему Ю Донг не пошла с ней за этой покупкой.

- Это что-то для Фан Чи. Я не могу тебе сказать, - сказала Ю Донг, аккуратно укладывая пакет в куртку.

Затем она аккуратно убрала другие посылки, которые принесла для своих мужей. Было бы глупо, если бы она купила подарки только для Фан Чи и совсем забыла о трех своих нынешних мужьях.

Ланг И кивнула, затем протерла сиденье, противоположное тому, что было заполнено подарками, и положила на него одеяла и матрас.

- Нам следует поспешить назад, - сказала Ланг И, закрыв карету и слегка прихрамывая, когда забиралась на переднее сиденье. - Уже темнеет. Если мы не вернемся домой до восхода луны, то наши мужья начнут беспокоиться о нас.

Ю Донг кивнула, затем запрыгнула на переднее сиденье и натянула поводья мула. Повозка тут же рванула вперед, и они вдвоем поспешили обратно в деревню.

Ю Донг собиралась завтра утром принести выкуп за жениха в дом Фан Чи. Она не могла пойти к нему прямо сейчас, чтобы принести купленный подарок. Она могла только занести вещи для выкупа в дом, чтобы подготовиться. Когда все вещи были перенесены, она передала коричневый пакет Ланг И и попросила ее отнести его Фан Чи. Ланг не знала, что было внутри коробок, но они казались довольно тяжелыми.

- Мне отдать их лично Фан Чи? - спросила Ланг, прежде чем уйти.

Она не хотела допустить ошибки. А вдруг это что-то личное, и она отдаст это бабушке Фан? Не будет ли это неловко?

Ю Донг подумала о вещах в пакетах и почесала подбородок. Это действительно не подходило для глаз бабушки Фан.

- Эн, передай это Фан Чи, а если его не будет дома, просто принеси обратно. Большое спасибо, сестра Ланг. Я очень ценю это.

- За что благодаришь? - Ланг махнула рукой. - Это то, что я должна делать. Ты иди и передай мужьям их подарки. Если возможно, пусть Ру Ру скажет Цянь Цяню, что я скоро вернусь; этот человек может волноваться, когда начинает слишком много думать.

- Хорошо.

Ю Донг аккуратно выбрала пакеты, предназначенные для трех других мужей, и вошла в дом, а Ланг И отправилась в дом Фан. Не то чтобы она была слишком обеспокоена тем, что Чжу Цянь беспокоится о ней, но ее беспокойство было вполне оправданным. Дом Фан Чи находился у подножия дальнего западного горного хребта, и ей с ее слегка хромой ногой потребовалось полчаса, чтобы добраться до него.

- Бабушка Фан, вы дома?

Ланг постучала в дверь. Хотя посылка не должна была передаваться бабушке Фан, она не могла просто позвать Фан Чи. Он был недавно обрученным мужчиной и не мог больше быть таким волевым, как ему хотелось.

- А? Сяо Ланг, что ты здесь делаешь? - бабушка Фан быстро вышла. - Что-то случилось?

Сегодня в полдень сваха Сонг уже обменялась картами рождения Ю Донг и Фан Чи. Теперь эти двое могут считаться более или менее помолвленными; конечно, они не могут видеть лица друг друга (Примечание автора: я просто придумал это, потому что так интереснее), так как это будет плохая примета. Таким образом, бабушка Фан решила, что увидит Ю Донг утром, когда та принесет выкуп за жениха. Но кто-то из семьи Ю Донг постучал в ее дверь в столь поздний час - неужели что-то случилось?

- Не хочешь войти? Мы с Чи как раз ужинали. Присядь с нами.

- О, я уже немного поела в городе.

Хотя Ланг И не смотрела свысока на еду Фан Чи и бабушки Фан, она привыкла есть вкусную еду, приготовленную в доме Ю. Как было сказано, легче подняться от бедности к богатству, но труднее перейти от богатства к бедности. Живя в доме Ю, Ланг с удовольствием поглощала маринованные овощи и кашу, но теперь - не очень. Ей не терпелось вернуться домой и съесть то, что Ю Донг приготовит на ужин.

- Я пришла к Фан Чи. Сестра Ю передала кое-что для него. Надеюсь, я не помешала, придя так поздно.

- О, не стоит об этом!

Бабушка Фан была удивлена тем, что Ю Донг послала что-то для Фан Чи до того, как доставила выкуп за жениха. Она не стала много думать об этом. В конце концов, их брак уже был примером насильственного захвата жениха в дом невесты. Что может быть более постыдным, чем это? По крайней мере, Ю Донг следовала правилам, отправив подарок через руки Ланг И, а не придя сюда лично. Бабушка Фан поспешно вернулась в дом, чтобы

позвать Фан Чи.

В этот момент Фан Чи расставлял на столе посуду для ужина. Его бабушка поспешила к нему с взволнованным выражением лица. Она подтолкнула его к кровати, бормоча:

- Скорее надевай хорошую рубашку и штаны! Пришла Ланг И и принесла кое-что, что Ю Донг прислала для тебя! Поторопись и вытри лицо. Не выходи на улицу в таком виде - весь в саже и с волосами, как птичье гнездо! Я очень расстроюсь, если ты так опозоришься. Рано или поздно ты попадешь в дом Ю Донг, так хоть соблюдай чистоту! Теперь ты более или менее будешь представлять ее дом, так что приведи себя в порядок! Быстрее, быстрее!

Одурманенный Фан Чи, которого запихивали в сверток свежестыранной одежды:

- ...?????

Кто был той, кто попросил его приготовить ужин, чтобы отточить его навыки? А теперь бабушка презирает его за то, что он весь в саже? Правда?

<http://bllate.org/book/14120/1241878>